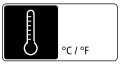
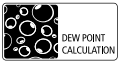
ClimaPilot

DE 02
GB 05
NL 08
DK 11
FR 14
ES 17
IT 20
PL 23
FI 26
PT 29
SE 32
NO 35
TR 38
RU 41
UA 44
CZ 47
EE 50
LV 53
LT 56
RO 59
BG 62
GR 65



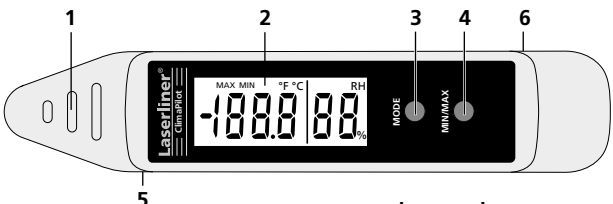


Laserliner®
Innovation in Tools

! Просим Вас полностью прочитать инструкцию по эксплуатации и прилагаемую брошюру „Информация о гарантии и дополнительные сведения“. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Все документы хранить в надежном месте.

Назначение / применение

Прибор предназначен для измерения относительной влажности воздуха, температуры окружающей среды, а также для индикации расчетной точки росы. Влажность воздуха и температура измеряются с помощью быстродействующих сенсоров на кончике датчика. Благодаря пониженному энергопотреблению прибор можно также использовать для долгосрочных измерений. Встроенная функция вывода мин./макс. значений позволяет получать наименьшие и наибольшие результаты измерений.



1 Сенсор

2 ЖК дисплей

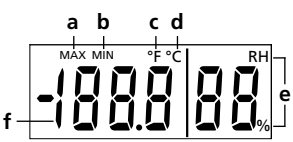
3 Переключение единиц измерения °C / °F

Переключение показаний температуры / точки росы

4 Включение макс. / мин. значений

5 Выключатель Вкл. / Выкл. (сзади)

6 Батарейный отсек (сзади)



a Индикация максимальных значений

b Индикация минимальных значений

c Единица измерения °F

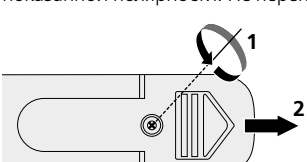
d Единица измерения °C

e Относительная влажность воздуха %rH

f Показания комнатной температуры / точки росы

1 Установка батарея

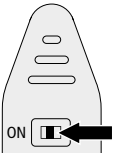
Откройте отделение для батарей и установите батарея с соблюдением показанной полярности. Не перепутайте полярность.



1x LR44 Круглый миниатюрный элемент питания

2 ON / OFF

Для включения перевести переключатель (5) в положение ВКЛ. (ON). Прибор показывает температуру окружающей среды и относительную влажность воздуха.



! При смене места измерения с большими изменениями в температуре и влажности воздуха дать прибору время для адаптации!

! Если результаты измерений оказываются вне допустимых пределов измерений, на дисплее появляются буквы „HI“ „LO“.

3 Показания точки росы

После кратковременного нажатия кнопки режима „MODE“ на экран выводится результат измерения точки росы.

4 MAX / MIN

Для определения максимальных и/или минимальных результатов измерений во время измерения удерживать нажатой кнопку „MAX / MIN“ до тех пор, пока на дисплее не появится „MAX“ и/или „MIN“. Штатный режим измерений выбран, когда на дисплее не мигают никакие функции.

! При выключении прибора минимальные / максимальные значения удаляются.

5 ˚C / ˚F

Для настройки нужных единиц измерения температуры удерживать нажатой кнопку режима „MODE“ 2 секунды, пока на дисплее не появится соответствующий символ.

Примечания

– Данное изделие является прецизионным прибором, который требует осторожного обращения. Избегать ударов, толчков, вибраций, а также воздействия слишком высоких или слишком низких температур.
– Избегать прямого контакта с жидкостями.
– Для очистки использовать мягкую слегка влажную ткань.

Технические характеристики	
Температура окружающей среды Диапазон измерений / Точность	-10 °C ... 50 °C / ± 1 °C
Относительная влажность воздуха Диапазон измерений / Точность	20%rH ... 90%rH / ± 5%rH (25%rH ... 85%rH)
Точка росы Диапазон измерений / Точность	-28,6 °C ... 47,9 °C / ± 2 °C
Рабочая температура	-10 °C ... 50 °C
Температура хранения	-10 °C ... 60 °C
Питающее напряжение	1x LR44 Круглый миниатюрный элемент питания
Размеры (Ш x В x Г)	138 x 27 x 19 мм
Вес (с батареей)	38 г

Подлежит техническим изменениямбез предварительного извещения. 01.14

Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

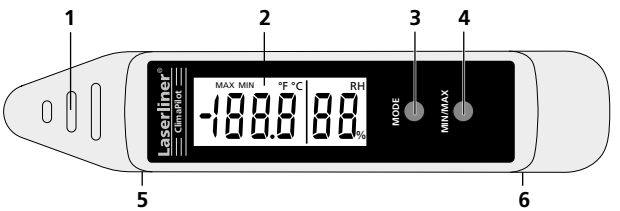
Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу:
www.laserliner.com/info

! Повністю прочитайте цю інструкцію з експлуатації та брошуру «Гарантія й додаткові вказівки», що додається. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Зберігайте ці документи акуратно.

Функція / застосування

Прилад слугує для вимірювання відносної вологості, температури довкілля, а також індикації розрахованої точки роси. Вимірювання вологості та температури повітря відбувається за допомогою розташованих у зонді швидкодіючих давачів. Завдяки низькому споживанню струму прилад можна використовувати також і для довготривалих вимірювань. Вбудована функція «мін/макс» уможливлює індикацію найменших і найбільших виміряних значень.



1 Давач

2 РК-дисплей

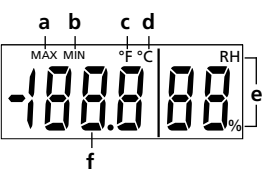
3 Перемикання одиниці виміру: °C / °F

Перемикач індикації температури та точки роси

4 Увімкнення індикації максимальних або мінімальних (MAX-/MIN) значень

5 Головний вимикач (задня сторона)

6 Батарейний відсік (задня сторона)



a Показ максимальних значень

b Показ мінімальних значень

c Одиниця виміру, °F

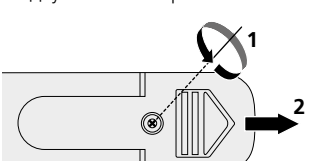
d Одиниця виміру, °C

e Відносна вологість повітря, %rH

f Індикація температури приміщення / точки роси

1 Встановити батарея

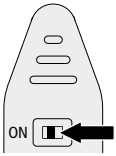
Відкрити відсік для батарейок і вкласти батарея згідно з символами. Слідкувати за полярністю.



1 ґудзиковий елемент живлення LR44

2 ON / OFF

Для ввімкнення перевести вимикач (5) на «ON» (УВІМ.). Прилад покаже температуру довкілля та відносну вологість повітря.



! У разі зміни місця виміру дати приладу час пристосуватися, якщо температура й вологість повітря значно різняться!

! Якщо виміряні значення вийдуть за межи діапазону виміру, на дисплеї з'явиться «HI» (зависоке) або «LO» (занизьке).

3 Індикація точки роси

Короткочасно натиснувши кнопку «MODE» (РЕЖИМ), можна побачити на екрані виміряну точку роси.

4 MAX / MIN

Для реєстрації максимальних або мінімальних виміряних значень натискати кнопку «MAX / MIN» до появи на індикації «MAX», або, відповідно, «MIN». Нормальний режим вимірювання задано, якщо на дисплеї не блимає жодна функція.

! У разі вимкнення приладу мінімальні та максимальні значення видаляються.

5 °C / °F

Щоб задати бажану одиницю виміру температури, натиснути й притримати кнопку «MODE» (РЕЖИМ) 2 секунди до появи на дисплеї відповідного значка.

Вказівка

– Цей виріб є високоточним приладом, поводитися з яким належить обережно. Уникати поштовхів і трясіння, не піддавати дії надмірної спеки або надмірного холоду.
– Уникати безпосереднього контакту із рідинами.
– Для чищення використовувати трохи зволожену м'яку ганчірку.

Технічні дані	
Температура навколишнього середовища Діапазон вимірювання / Точність	-10 °C ... 50 °C / ± 1 °C
Відносна вологість повітря Діапазон вимірювання / Точність	20%rH ... 90%rH / ± 5%rH (25%rH ... 85%rH)
Температура точки роси Діапазон вимірювання / Точність	-28,6 °C ... 47,9 °C / ± 2 °C
Робоча температура	-10 °C ... 50 °C
Температура зберігання	-10 °C ... 60 °C
Живлення	1 ґудзиковий елемент живлення LR44
Розміри (Ш x В x Г)	138 x 27 x 19 мм
Маса (з батареєю)	38 г

Право на технічні зміни збережене 01.14

Нормативні вимоги ЄС й утилізація

Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті: **www.laserliner.com/info**

ClimaPilot

SERVICE

Umarex GmbH & Co KG
– Laserliner –
Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333
laserliner@umarex.de

Rev.0114

Umarex GmbH & Co KG
Donnerfeld 2
59757 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333
www.laserliner.com

Laserliner®
Innovation in Tools